



## Editorial

*Ístmica*, en su edición N.º 32, extraña y entraña, como suele suceder en el exilio; se ampara de una tarjeta enviada 60 años atrás por Roque Dalton, se extravía en una infancia salvadoreña violentada, o eventualmente mítica, perdida luego en la revolución de Fidel Castro. No obstante, también proyecta en sus recuerdos la gramática visual de la memoria centroamericana y siente en su piel de mujer la insularidad caribeña, mientras sueña con los azulejos que pisaron sus abuelos en La Habana. Cuando despierte, el fragor de las llamaradas que arrasaron la Guatemala de Isabel de los Ángeles Ruano, todavía estará ahí.

Bajo estas claves de interpretación onírica, se presenta en primera instancia el *Dossier: Identidad salvadoreña: deuda y memoria*, que inicia con un vasto ensayo del reconocido antropólogo, lingüista, crítico literario y escritor salvadoreño, Rafael Lara-Martínez del *New Mexico Tech*, en Estados Unidos, donde el autor examina la obra clásica de nueve autores salvadoreños del siglo XX, desde una perspectiva psicoanalítica, y esboza el exilio que caracteriza a la diáspora salvadoreña actual, por lo que Lara-Martínez sugiere cómo los estudios culturales persiguen de forma nostálgica la recuperación de la memoria por una revolución sinódica.

El *dossier* finaliza con un artículo del investigador mexicano Pastor Bedolla Villaseñor, adscrito a las Universidades para el Bienestar “Benito Juárez García”, en México, en el cual analiza la relación entre infancia y violencia en el contexto de la guerra civil



en El Salvador (1980-1992), a través de la película *Voces inocentes* (2004) del cineasta Luis Mandoki. El autor utiliza el marco conceptual desarrollado por el jesuita vasco-salvadoreño, Ignacio Ellacuría (1930-1989), filósofo, escritor y teólogo asesinado también en dicho conflicto, pues según Ellacuría, las violencias resultantes de aquella conflagración –la deuda pendiente– solo podrían ser valoradas a partir de la crítica inicial a la violencia originaria de carácter estructural en El Salvador.

Posteriormente, en la sección *Varia*, se incluye un trabajo de los investigadores mexicanos, Enrique Camacho Navarro y Diana Karina Mejía Cuéllar, de la Universidad Nacional Autónoma de México, quienes analizan como un documento histórico una fotografía de Fidel Castro tomada en 1929, a los tres años de edad, en su casa natal de Birán, Cuba. Esto con el objetivo de comprender los intereses e intenciones socioculturales alrededor de su producción, así como los usos actuales de esa misma imagen en torno a la trayectoria guerrillera de Castro.

Continuamos surcando el Caribe, con el estudio sobre la construcción dinámica y a la vez contradictoria del espacio caribeño, en palabras de la investigadora costarricense Diana Martínez Alpízar, de la Universidad de Costa Rica, quien examina la representación general de este ambiente, así como los espacios domésticos y su interacción con los personajes femeninos, en la novela *Rastro de sal* (2020), de la escritora costarricense Arabella Salaverry.

*Varia* termina con una reflexión sobre la historiografía del arte centroamericano y latinoamericano, realizada por la costarricense Sofía Vindas Solano, de la Universidad de Costa Rica, investigadora que busca establecer algunas tendencias en las formas en las que se ha estudiado esta materia, así como visibilizar a los artistas centroamericanos que participaron en las redes artísticas internacionales de la segunda mitad del siglo XX, y problematizar las características asignadas al arte moderno centroamericano, mediante un análisis de las colecciones de tres museos regionales.

Seguidamente, en la sección de *Artes Visuales*, el diseñador cubano Claudio Solotongo Menéndez, de la Universidad de la Habana, Cuba, presenta una muestra fotográfica de las decoraciones con azulejos o baldosas hidráulicas vidriadas, aún visibles en algunas edificaciones de Centro

Habana, con el fin de iniciar la construcción de un archivo tipológico para documentar parte del patrimonio de la ciudad.

La edición N.º 32 termina con la sección de *Literatura*, la cual comprende una selección de poesía de la escritora guatemalteca Isabel de los Ángeles Ruano, a quien se le otorgó el Premio Nacional de Literatura Miguel Ángel Asturias, en el año 2001, con la siguiente afirmación del Consejo Asesor para las Letras, del Ministerio de Cultura y Deportes de Guatemala: “Solo en ella existe una insondable y heroica cohesión entre vida y obra”, así sea, pues, esta sección un homenaje a la fogata en tránsito crepitante de su vida.

*Laura Fuentes Belgrave*  
*Directora*  
*Revista Ístmica*



